

ЯЗЫКОВАЯ И РЕЧЕВАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ

Ключевые слова: речевой деятельности, стандарт обучения, государственной системы, владения русским языком, коммуникативно-речевой компетенции.

Требования к владению видами речевой деятельности определяются государственными образовательными стандартами обучения. Под стандартом обучения понимается диагностическое описание минимальных обязательных требований к целям и государственной системы языком как вторым: базовый с элементарным подуровнем, первый, второй, третий и четвертый. Выделенные уровни общего владения русским языком как вторым соотношены с уровнями, предусмотренными для основных форм и профилей обучения в системе отечественной высшей школы подготовлены типовые тесты разных уровней как общего владения русским языком, так и владения русским языком в специальных целях. Характерные качества стандарта — достаточность, избыточность и посильность для реализации.

В основе государственного образовательного стандарта по обучению русскому языку как второму лежат принципы коммуникативно-ориентированного обучения. Требования, предъявляемые в Госстандарте к определенному уровню, представляют содержание коммуникативно-речевой компетенции в объеме, позволяющем учащемуся удовлетворять свои коммуникативные потребности во всех сферах жизнедеятельности соответственно профессиональному и социальному статусу. Структура типового стандарта владения русским языком как вторым выглядит следующим образом.

Часть I. Требования к конкретному уровню общего владения русским языком как вторым.

1. Содержание коммуникативно-речевой компетенции.

1.1. Интенции. Ситуации и темы общения.

1.2. Требования к речевым умениям

1.2.1. Аудирование.

1.2.2. Чтение.

1.2.3. Письмо.

1.2.4. Говорение.

2. Содержание языковой компетенции.

Часть II. Образец типового теста по русскому языку как второму. (Соответствующий сертификационный уровень.)

Приложения (аннотация к российской государственной системе тестирования, образцы документов).

Из структуры типового стандарта видно, что требования к речевым умениям занимают в государственном стандарте особое место.

Ниже приведены требования к речевым умениям государственного стандарта элементарного уровня.

Аудирование монологической речи. Учащийся должен уметь: понять на слух информацию, содержащуюся в монологическом высказывании. Тематика текста актуальна для бытовой и социально-культурной сферы общения. Тип текста: сообщение или повествование. Специально составленные тексты, построенные на основе лексико-грамматического материала, соответствующего элементарному уровню. Объем текста: 100—120 слов. Количество незнакомых слов в тексте: нет. Темп речи: 120—150 слогов в минуту. Количество предъяснений: 2.

Аудирование диалогической речи.

Учащийся должен уметь: понять на слух основное содержание диалога. Тематика диалога актуальна для бытовой сферы общения. Объем диалога: от 4 до 8 реплик. Количество незнакомых слов: нет. Темп речи: 160—180 слогов в минуту. Количество предъяснений: 2. Чтение. Учащийся должен уметь: читать текст с установкой на общий охват его содержания; определить тему текста; понять достаточно полно и точно основную информацию текста. Вид чтения: чтение с общим охватом содержания, изучающее чтение. Тип текста: сообщение с элементами повествования. Специально составленные тексты, построенные на основе лексико-грамматического материала, соответствующего элементарному уровню. Тематика текста актуальна для бытовой и социально-культурной сфер общения. Объем текста: 200—250 слов. Количество незнакомых слов: 1—2%.

Письмо. Учащийся должен уметь строить: письменное высказывание продуктивного характера на предложенную тему в соответствии с коммуникативной установкой с опорой на вопросы; письменное монологическое высказывание репродуктивного характера на основе прочитанного текста в соответствии с коммуникативно заданной установкой. Тип предъясняемого текста: повествование или сообщение. Специально составленные тексты, построенные на основе

лексико-грамматического материала, соответствующего элементарному уровню. Тематика текста актуальна для социально-культурной и бытовой сфер общения. Объем предудявляемого текста: до 200 слов. Количество незнакомых слов в предудявляемом тексте: нет.

Письменные тексты на предложенную тему, созданные учащимися, должны быть оформлены в соответствии с нормами современного русского языка и содержать 5—7 предложений.

Говорение. Монологическая речь. Учащийся должен уметь: самостоятельно продуцировать связные высказывания в соответствии с предложенной темой и коммуникативно заданной установкой; объем высказывания учащихся по теме: не менее 7 предложений; строить монологическое высказывание репродуктивного типа на основе прочитанного текста. Тип текста: специально составленные сюжетные тексты, построенные на основе лексико-грамматического материала, соответствующего элементарному уровню. Объем предудявляемого текста: 150—180 слов. Количество незнакомых слов в предудявляемом тексте: нет.

Диалогическая речь. Учащийся должен уметь: понимать высказывания собеседника, определять его коммуникативные намерения в пределах минимального набора ситуаций. Высказывания учащихся должны быть оформлены в соответствии с нормами русского языка, включая общепринятые социально обусловленные нормы речевого этикета.

Для успешной работы по развитию речи важно, чтобы не только учитель, но и учащиеся хорошо понимали сущность понятий «язык» и «речь».

Речь — это использование людьми запаса слов (лексики) во время общения друг с другом, т.е. речь это язык в действии, язык в работе.

Таким образом, чтобы передать, мысль, чувства другому человеку, мы обращаемся к языку и с помощью его средств строим речь.

Но для того, чтобы речь возникла, т. е. чтобы язык стал средством общения, необходимо несколько условий:

1. наличие по крайней мере 2-х человек - говорящий и слушающий, или пишущий и читающий.

2. Потребность человека сказать (написать) что-то другому.

3. Говорящий и слушающий (пишущий и читающий) должны владеть одним и тем же языком

Сделать эти условия очевидными для учащихся помогут три вопроса:

1. Если бы вы переходили или улицу один (одна), то стали бы самому себе вслух говорить: «Машина!»

2. Почему, заметив опасность, вы сказали о ней товарищу? Что заставило вас заговорить?

3. Если рядом с вами иностранец, который не знает языка, имеет ли смысл произносить ему русское или киргизское слово?

Сформулированные условия можно выразить в схеме:

ЯЗЫК ЯЗЫК ЯЗЫКМИР ЯЗЫК

А--> Б А Б

А — тот, кто обращается с речью (говорит или пишет), стрелка указывает на его потребность донести мысль или чувство;

Б — тот, кто слушает или читает; в сознании у каждого, в памяти, должен быть язык, которым они пользуются. Таким образом, уточним, что речь может быть устной и письменной.

2. Развитие устной разговорной речи в речевой ситуации.

Для работы можем использовать, такое упражнение.

Прочитайте тексты. О чем говорится в них — об одном и том же или о разном?

Как говорится — одинаково или по-разному? Подумайте, где может быть использовано каждое высказывание. Можно ли, например, первый или второй текст использовать в домашнем разговоре? и т. д.

а) С самого утра накапливает мелкий дождик, временами сменяемый теплым солнечным сиянием.

б) В Бишкеке сегодня переменная облачность, временами небольшой дождь. Температура днем 15—17°.

в) Ну и погода сегодня! То дождь, то солнце. Да и не очень тепло.

Выполнение упражнения позволит сделать общий вывод — наши высказывания зависят от того, где мы говорим, с кем и зачем, т. е. от речевой ситуации.

Признаки речевой ситуации могут быть представлены в виде схемы.

	Где поговорим?	в неофициальной обстановке в официальной обстановке
	С кем?	с одним человеком с несколькими людьми

Речевая ситуация	С какой целью?	общение сообщение воздействие
------------------	----------------	----------------------------------

Можно дать задание кратко охарактеризовать речевую ситуацию, в которой может быть использован каждый из текстов.

1—много ОО Н: Рс

Воздействие на воображение.

Таким образом, сопоставление текстов позволяет сделать следующее обобщение: в разных речевых ситуациях мы говорим или пишем по-разному, т. е. пользуемся разными стилями речи.

Знакомство со стилями речи начинается с противопоставления 2-х речевых разновидностей: разговорной речи и книжной. Речь делится на разговорную и книжную. Разговорная речь используется в непринужденных беседах со знакомыми людьми, обычно в домашней (неофициальной) обстановке (1-1, НО).

Н: (1-1 ВОО) знакомство с учительницей из академии искусств Назгул эже на уроке (официальн. обот.) Ксения, Юлия и Вероника рассказывали о себе и представили своих подруг, рассказали о классе, о своем любимом кураторе. Юля и Вероника были в восторге от того, что они понимали ее и отвечали и рассказывали ей.

Разговорный стиль речи, характеризуется по четырем параметрам:

1. условия общения;
2. задачи речи;
3. отличительные черты;
4. часто используемые языковые средства.

В ходе работы с текстами о разговорном стиле речи учащиеся узнают следующее:

- 1) Он обычно используется в беседах со знакомыми в непринужденной обстановке.
- 2) Задача речи — обменяться впечатлениями (общение);
- 3) Высказывание обычно бывает непринужденным, живым, свободным в выборе слов и выражений, в нем обычно раскрывается отношение автора к предмету речи и собеседнику.

А) избушка, травушка, хлебушко, зернышко, картинка, головушка, песенка, солнышко т.д.

Б) Найдите слова, имеющие ласковый оттенок.

*Ночью солнышко горит.
А к нему бежит тропинка,
Колокольчиком звеня...
Поняла ли ты Галинка,
Что за солнце у меня?*

Для того, чтобы шестиклассники усвоили полученные сведения и научились опираться на них при создании своих высказываний, нужны упражнения как в анализе готовых текстов, так и в построении собственных. Организуя соответствующую работу, важно хорошо представлять себе, какие именно действия, какую последовательность их выполнения должны освоить школьники.

Таких действий два:

1. Первое из них — это характеристика ситуации общения, применительно к которой создано и создается высказывание, и на ее основе определение стиля речи.

2. Второе действие — это своеобразное выведение следствия из первого решения.

Н: Представьте себе, что в воскресенье ваш класс идет в исторический музей на выставку «восковых фигур».

Вам нужно:

- обüвить об экскурсии на классном часе;
- сказать о ней своим родителям.

В каком из высказываний вы воспользуетесь разговорным стилем, обратитесь к книжной речи? Чем будут отличаться высказывания? Составьте оба текста.

а) 6-й класс — проверка умений создавать повествовательный текст, а также умение создавать художественное описание природы.

Н: Работы учеников 6 класса.

План наблюдений	Рабочие материалы
Небо	Низкие, темные, косматые тучи. Из них сыплется снежок.
Снег	Колочий, злой, обильный, вьется, кружит, бьет в лица прохожих, в стекла и стены домов.
Прохожие	Ежатся. Прячут лица в воротники. Торопятся, хотят скорее укрыться от непогоды.
Ветер	Сильный, порывистый, до 14 м/сек. Гонит и кружит снег. Помахивает голыми ветками деревьев. Временами гнет их до самой земли. Забирается под шапки и пальто людям.

Для развития устной разговорной речи учащиеся должны уметь описывать предметы и его части, местоположение, состояние, лицо (портрет друга, подруги), — повествовать и рассуждать,

б) описание портрета — 8 класс.

в) описание картины — 6 класс.

Таким образом мы начинаем знакомство, с (основными типами речи) повествованием, описанием, рассуждением сопоставляя 3 текста, предложив ученикам сравнить их и решить:

1) об одном ли предмете в них идет речь, о каком именно;

в каком из текстов говорится о признаках этого предмета, в каком — о действиях, в каком — о причинах;

какой из вопросов, какой предмет (кайсы зат?), что делает предмет эмне кылат?), почему предмет что-то делает так, а не иначе (эмне мектен мындайча эмес? Башкача?).

можно поставить к каждому тексту. Вопросы целесообразно записать на доске, указав рядом, что обозначает текст: признаки и действия предмета, причины свойств и явлений:

а) Кругом и горы и поля окутаны белой простыней. Земля белым-бела и т. д.

б) Зимние месяцы: декабрь, январь, февраль. В феврале начинаются зимние каникулы. Мы хорошо отдохнем. Будем кататься на копытках, на санках.

в) Зимой замерзает все: вода превращается в лед, потому что температура воздуха понижается с —5 до —20 градусов. Поэтому рыбы поплывут в глубину вод.

В ходе решения задачи учащиеся должны объяснять признаки предмета, о которых говорится в первом тексте, можно увидеть сразу, все вместе — это одновременные признаки. Действия предмета, о которых говорится во втором тексте, сразу, все вместе, увидеть нельзя — это сменяющие друг друга последовательные действия. Причины свойств и явлений, о которых говорится в третьем тексте, увидеть вообще нельзя, их можно только понять.

Таким образом, в описании говорится об одновременных признаках, в повествовании — о последовательных действиях, в рассуждении — о причинах свойств и явлений.

Основная цель обучения новому языку в школе — развитие у детей способности к общению на иностранном (русском) языке на межкультур-

ном уровне. Для этого важно, чтобы дети были раскрепощены, вместе с учителем «творили» урок. Не только и не столько знания и владение учениками языковым и речевым материалом определяют эффективность процесса обучения языку, сколько готовность и желание детей участвовать в межкультурном общении на изучаемом языке. Такое общение возможно только при живом и активном общении с учителем и друг с другом. Особенностью такого общения должна быть взаимная доброжелательность партнеров, стремление к соучастию, принятию друг друга. Важно, чтобы учитель сам был раскован, терпим к другим суждениям, идеям, ошибкам, умел сопереживать и восхищаться успехами своих учеников.

Главные педагогические средства — улыбка и ласковый взгляд, доброе отношение к каждому ученику.

Комфортность общения зависит от того, как учитель реагирует на ошибки детей. Детям нужна вера в его способности и радость за его успехи. Поэтому ошибки исправлять очень деликатно, не обижая ребенка — вежливым переспросом, уточнением и подсказкой. Следует помнить, что устные высказывания школьников должны быть нацелены в первую очередь на понимание окружающих, а не являться только объектом контроля сформированное™ их языковой компетенции.

Любое общение, непосредственное или опосредованное, начинается с мотива и цели, т. е. с того, почему и зачем что-то говорится, воспринимается на слух, читается и пишется. Ученик должен четко представлять себе цель своего речевого (и неречевого) действия, его конечный результат: что именно будет достигнуто, если он произнесет слово, построит высказывание, прослушает или прочитает текст, и т. д.

Вот работа в 6 классе:

I этап работы — усвоение лексики.

II этап — сложение стихов в рифму.

III этап — составление диалогов по ситуациям, т. е. процесс совершенствования речевого умения в устной и письменной форме.

Работа такого же характера учеников на тему «Филармонияда»:

I этап — усвоение лексики.

II этап — чтение и перевод,

III этап — пересказ.

IV этап — диалог.

Этапы обучения говорению			
№	1 этап	2 этап	3 этап
1	Установить контакт с партнером в учебных, игровых и реальных ситуациях общения	Вступить в контакт и поддерживать его в учебных, игровых и реальных ситуациях общения.	В типичных ситуациях общения делать относительно развернутые сообщения, используя формулы речевого этикета (в том числе и беседы по телефону) .
2	Называть лица, предметы, животных действия с ними, давать их количественную и качественную характеристику.	Описывать (на элементарном уровне) лица, предметы, животных и действия с ними.	Описывать лица, животных, предметы и действия с ними.
3	Выражать эмоциональную оценку (желание, нежелание) воспринимаемой информации.	Выражать эмоциональную оценку, свои желания, нежелания, реагировать на желания, потребности собеседника	Выражать желание, нежелание, удовлетворение.
4	Понимать и отдавать простые указания в учебных, игровых и реальных ситуациях общения	Понимать и уметь выражать требования, указания, команды, отказ в общении со сверстниками и со взрослыми. Делать высказывания и вести беседу об увиденном, услышанном, прочитанном, обмениваться мнениями.	Принимать и выполнять или отклонять просьбы, пожелания партнеров по общению. Высказываться логично и последовательно об увиденном, прочитанном, услышанном.

Литература:

1. Введенская Л.А., Павлова Л.Г. Риторика и культура речи. Ростов-на-Дону: Феникс – 2007.
2. Воробьев В.В. Языковая личность и национальная идея // Народное образование.-1998.- № 5
3. Выготский Л.С. Мышление и речь. - Собр. соч., т.2 /Под редакцией В.В. Давыдова.-М.: Педагогика, 1982.-3 61 с.
4. Добаев К.Д. О некоторых возможностях и перспективах развития методики русского языка в киргизской школе.// Русский язык и литература в школах Кыргызстана. 2010 -№ 4.